LINJI GWIDA

LINJA GWIDA (UE) 2022/747 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tal-5 ta' Mejju 2022

li temenda l-Linja Gwida 2012/120/UE dwar ir-rekwiżiti ta' rapportaġġ statistiku tal-Bank Ċentrali Ewropew fil-qasam tal-istatistika esterna (BĊE/2011/23) ***(BĊE/2022/23)***

Il-Kunsill Governattiv tal-Bank Ċentrali Ewropew,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikli 3.1, 3.3, 5.1, 12.1 u 14.3 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2533/98 tat-23 ta' Novembru 1998 dwar il-ġbir ta' tagħrif statistiku mill-Bank Ċentrali Ewropew ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

(1) F'sistema finanzjarja globali kumplessa b'konnessjonijiet transfruntiera dejjem jiżdiedu, l-entitajiet magħrufa bħala entitajiet bi skop speċjali (SPEs) għandhom rwol importanti. L-intrapriżi multinazzjonali (MNEs) jistabbilixxu SPEs biex jidderieġu l-investimenti finanzjarji tagħhom, iżidu l-aċċess għal diversi swieq finanzjarji, u jorganizzaw l-assi tanġibbli u intanġibbli tagħhom globalment. L-SPEs saru dejjem aktar rilevanti fl-istatistika esterna peress li jistgħu jieħdu l-forma ta' entitajiet finanzjarji speċjalizzati, jew, aktar reċentement, anki entitajiet speċjalizzati mhux finanzjarji li l-MNEs jistabbilixxu biex jiġġertixxu d-drittijiet tal-proprjetà intellettwali, ir-riċerka u l-iżvilupp, il-kummerċ u attivitajiet oħra bħala parti minn strateġija ta' massimizzazzjoni finanzjarja u tal-profitt għall-grupp kollu.

(2) L-informazzjoni statistika relatata mal-SPEs tippermetti lill-Eurosistema li tikseb fehim aħjar tar-rwol ta' dawn l-entitajiet fis-sistema ekonomika u finanzjarja taż-żona tal-euro. B'mod partikolari, l-informazzjoni statistika dwar l-attività tal-SPEs fl-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro b'konċentrazzjoni għolja ta' SPEs tippermetti lill-Eurosistema tanalizza u tinterpreta l-interkonnettività transfruntiera mill-flussi u l-pożizzjonijiet tal-SPEs u tivvaluta r-riskji finanzjarji u ekonomiċi assoċjati għall-fini tal-analiżi tal-istabbiltà finanzjarja. Madankollu, filwaqt li l-informazzjoni statistika dwar l-SPEs, bħala unitajiet istituzzjonali, diġà tinġabar fil-livell nazzjonali, din mhijiex irrappurtata separatament lill-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE). It-tagħrif statistiku dwar l-SPEs għandu għalhekk jiġi rrapportat mill-banek ċentrali nazzjonali (BĊNi) lill-BĊE fuq bażi trimestrali.

(3) It-tagħrif statistiku relatat mal-SPEs jista' jinġabar u/jew jiġi kkompilat minn awtoritajiet tal-istatistika kompetenti minbarra l-BĊN. Għalhekk, ir-rapportar ta' dik l-informazzjoni lill-BĊE jista' jeħtieġ kooperazzjoni bejn il-BĊN u dawn l-awtoritajiet kompetenti.

(4) Il-BĊE kien membru tat-Task Force dwar l-SPEs, imwaqqfa fl-2016 mill-Kumitat dwar l-Istatistika tal-Bilanċ tal-Pagamenti tal-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI). Waħda mill-kwistjonijiet indirizzati mit-Task Force kienet in-nuqqas ta' definizzjoni miftiehma internazzjonalment tal-SPEs, u ġiet stabbilita proposta għal tali definizzjoni fir-rapport finali tagħha ([2]). Ir-rekwiżiti imposti fuq il-BĊNi fir-rigward tar-rapportar ta' tagħrif statistiku dwar l-SPEs għandhom għalhekk iqisu din id-definizzjoni.

(5) Għaldaqstant, il-Linja Gwida 2012/120/UE (BĊE/2011/23) ([3]) għandha tiġi emendata f'dan is-sens,

([1]) ĠU L 318, 27.11.1998, p. 8.
([2]) Il-Kumitat tal-FMI dwar l-Istatistika tal-Bilanċ tal-Pagamenti (BOPCOM), "Final Report of the Task Force on Special Purpose Entities" (Rapport Finali tat-Task Force dwar l-Entitajiet bi Skop Speċjali), Dokument BOPCOM 18/03, 2018. Disponibbli fuq is-sit elettroniku tal-IMF fuq www.imf.org
([3]) Linja Gwida 2012/120/UE tal-Bank Ċentrali Ewropew tad-9 ta' Diċembru 2011 dwar ir-rekwiżiti ta' rapportar statistiku tal-Bank Ċentrali Ewropew fil-qasam tal-istatistika esterna (BĊE/2011/23) (ĠU L 65, 3.3.2012, p. 1).

ADOTTA DIN IL-LINJA GWIDA:

Artikolu 1

Emendi

Il-Linja Gwida 2012/120/UE (BĊE/2011/23) hija emendata kif ġej:

1. fl-Artikolu 1, huwa miżjud il-punt (18) li ġej:

   "(18) 'entità bi skop speċjali' jew 'SPE' tfisser entità ġuridika formalment irreġistrata u/jew inkorporata li:

   (a) hija rikonoxxuta bħala unità istituzzjonali;

   (b) ma timpjegax, jew ma jimpjegax aktar minn ħames impjegati;

   (c) ma jkollha l-ebda preżenza fiżika jew ikollha preżenza fiżika minima;

   (d) ma għandha l-ebda produzzjoni fiżika jew għandha produzzjoni fiżika minima fl-ekonomija fejn hija residenti ("ġurisdizzjoni ospitanti");

   (e) tkun ikkontrollata direttament jew indirettament minn persuni mhux residenti tal-ġurisdizzjoni ospitanti;

   (f) tkun ġiet stabbilita biex tikseb vantaġġi speċifiċi pprovduti mill-ġurisdizzjoni ospitanti b'wieħed jew aktar mill-objettivi li ġejjin: (i) tagħti lis-sid(ien) tagħha aċċess għas-swieq kapitali jew servizzi finanzjarji sofistikati; (ii) li tiżola s-sid(ien) minn riskji finanzjarji; (iii) biex jitnaqqas il-piż regolatorju u tat-taxxa; (iv) biex tissalvagwardja l-kunfidenzjalità tat-tranżazzjonijiet u s-sid(ien) tagħhom;

   (g) tinnegozja kważi għalkollox ma' persuni mhux residenti tal-ġurisdizzjoni ospitanti;

   (h) għandha karta tal-bilanċ finanzjarja li parti kbira minnha tikkonsisti fi pretensjonijiet u obbligazzjonijiet transkonfinali, ħlief fil-każ ta' entitajiet li joħorġu titoli ta' dejn negozjabbli fejn din l-informazzjoni tista' ma tkunx disponibbli.";

2. fl-Artikolu 2 għandu jiddaħħal il-paragrafu 1b li ġej:

   "1b. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw lill-BĊE data trimestrali dwar it-tranżazzjonijiet u l-pożizzjonijiet internazzjonali tal-SPEs residenti kif definit fit-Tabella 10 tal-Anness II u skont l-iskadenzi definiti fl-Artikolu 3(2).";

3. fl-Artikolu 6(3), il-kliem introduttorju hu ssostitwit b'dan li ġej:

   "Meta d-dejta għal partita fit-Tabelli 1 sa 5 u 10 tal-Anness II tkun ta' daqs negliġibbli jew insinifikanti għaż-żona tal-euro u l-istatistika nazzjonali, jew id-dejta għal dak l-oġġett ma tistax tinġabar bi spiża raġonevoli, il-BĊN għandhom jirrappurtaw dejta dwar l-aħjar bażi ta' stima bbażata fuq metodoloġiji statistiċi sodi; sakemm il-valur analitiku tal-istatistika ma jiġix kompromess. Barra minn hekk, il-BĊN għandhom jirrapportaw data fuq bażi tal-aħjar stima għar-rendikonti li ġejjin fit-Tabelli 1, 2, 4, 6 u 10 tal-Anness II:";

4. jiddaħħal l-Artikolu 8a li ġej:

   "*Artikolu 8a*

   L-ewwel trażmissjoni ta' data relatata ma' tranżazzjonijiet transfruntiera u stokks ta' SPEs residenti wara d-dħul fis-seħħ tal-Linja Gwida (UE) 2022/747 (BĊE/2022/23)

   Wara d-dħul fis-seħħ tal-Linja Gwida (UE) 2022/747 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2022/23) (*), l-ewwel trażmissjoni ta' data relatata ma' tranżazzjonijiet transfruntiera u stokks ta' SPEs residenti stabbiliti fit-Tabella 10 tal-Anness II, għandha ssir f'Marzu 2023 fir-rigward ta' data għar-raba' trimestru tal-2022.

   Id-data trimestrali fir-rigward tal-perjodu mill-ewwel trimestru tal-2020 għandha tiġi trażmessa mhux aktar tard minn Settembru 2023.

   (*) Linja Gwida (UE) 2022/747 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-5 ta' Mejju 2022 li temenda l-Linja Gwida 2012/120/UE dwar ir-rekwiżiti ta' rapportar tal-istatistika tal-Bank Ċentrali Ewropew fil-qasam tal-istatistika esterna (BĊE/2011/23) *(BĊE/2022/23)* (ĠU L 137, 16.5.2022, p. 177).";

5. L-Annessi I u II huma emendati skont l-Anness ta' din il-Linja Gwida.

Artikolu 2

Dħul fis-seħħ

Din il-Linja Gwida għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tan-notifika tagħha lill-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro.

Artikolu 3

Destinatarji

Din il-Linja Gwida hija indirizzata lill-banek ċentrali kollha tal-Eurosistema.

Magħmul fi Frankfurt am Main, il-5 ta' Mejju 2022.

Għall-Kunsill Governattiv tal-BĊE
Il-President tal-BĊE
Christine LAGARDE

ANNESS

L-Annessi I u II tal-Linja ta' Gwida 2012/120/UE (BĊE/2011/23) huma emendati kif gej:

1. fl-Anness I, tiżdied it-Taqsima 6 li ġejja:

"6. **Tranżazzjonijiet transkonfinali trimestrali u stokks ta' SPEs residenti**

Objettiv

L-objettiv tat-tranżazzjonijiet u stokkijiet transkonfinali trimestrali tal-SPEs residenti huwa li jinftiehem aħjar ir-rwol ta' dawn it-tipi ta' unitajiet fil-komponenti differenti tal-kontijiet tas-settur estern. Informazzjoni relatata ma' dan it-tip ta' unità tista' tiġi rrapportata bħala partita separata li tippermetti fehim aħjar tar-rwol tagħhom fis-sistema ekonomika u finanzjarja taż-żona tal-euro.

Rekwiżiti

Il-BĊNi għandhom jirrapportaw informazzjoni dwar it-tranżazzjonijiet transkonfinali trimestrali u l-istokks ta' SPEs residenti kif speċifikat fl-Anness II, Tabella 10.";

2. L-Anness II huwa emendat kif ġej:

(a) It-Tabella 8 hija ssostitwita b'dan li ġej:

"Tabella 8

Rendikonti skont is-settur

Settur 1	Settur 2	Settur 2d	Settur 2r	Settur x
Ekonomija totali	Ekonomija totali	Ekonomija totali	Ekonomija totali	Ekonomija totali
Bank ċentrali	Bank ċentrali	Bank ċentrali	Bank ċentrali	Korporazzjonijiet finanzjarji
IFMi oħrajn	IFMi oħrajn	IFMi oħrajn	IFMi oħrajn	Setturi oħra li mhumiex korporazzjonijiet finanzjarji"
Korporazzjonijiet li jieħdu depożiti ħlief għall-bank ċentrali	Korporazzjonijiet li jieħdu depożiti ħlief għall-bank ċentrali	Gvern ġenerali	Gvern ġenerali	
MMFs	MMFs	Setturi oħra	Setturi oħra	
Gvern ġenerali	Gvern ġenerali	*li minnhom:*		
Setturi oħra	Setturi oħra	Fondi ta' investiment li mhumiex MMFs		
	Fondi ta' investiment li mhumiex MMFs	Kumpanniji tal-assigurazzjoni u fondi tal-pensjonijiet		
	Kumpanniji tal-assigurazzjoni u fondi tal-pensjonijiet	Istituzzjonijiet finanzjarji oħra		
	Istituzzjonijiet finanzjarji oħra	Korporazzjonijet mhux finanzjarji		
	Korporazzjonijet mhux finanzjarji			
	Unitajiet domestiċi u NPISHs			

(b) Tiżdied it-Tabella 10 li ġejja:

"Tabella 10

Tranżazzjonijiet transkonfinali trimestrali u stokks ta' SPEs residenti

							Subsett pubblikabbli					
	QBOP			QIIP			QBOP			QIIP		
	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N	C/A	D/L	B/N
Kont kurrenti	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Prodotti	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Esportazzjonijiet netti ta' prodotti permezz ta' merchanting	G1_I8						G1_I8					
Servizzi	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Trasport	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Servizzi finanzjarji	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Ħlasijiet għall-użu ta' proprjetà intellettwali n.i.e.	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Servizzi oħra tan-negozju	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
Dħul primarju	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Introjtu mill-investiment (sec x)	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Investiment dirett (sec x)	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
Dividendi u ġbid ta' flus (sec x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
F'intrapriżi ta' investiment dirett (sec x)	G1_I8	G1_I8										
F'investitur dirett (investiment bil-maqlub) (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Bejn intrapriżi sħab (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Qligħ investit mill-ġdid (sec x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Strumenti ta' dejn (sec x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
F'intrapriżi ta' investiment dirett (sec x)	G1_I8	G1_I8										
F'investitur dirett (investiment bil-maqlub) (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Bejn intrapriżi sħab (sec x)	G1_I8	G1_I8										

Investiment tal-portafoll (sec x)	G2_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Dividendi (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Qligħ investit mill-ġdid (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Imgħax fuq titoli ta' dejn (sec x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Investiment ieħor (sec x)	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
o.w. Imgħax (sec x)	G1_I8	G1_I8					G1_I8	G1_I8				
Dħul sekondarju	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
Kont tal-kapital	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
ow. Akkwisti/ċessjonijiet grossi ta' assi finanzjarji mhux prodotti	G2_I8	G2_I8					G1_I8	G1_I8				
Kont finanzjarju (sec x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Investiment dirett (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Ishma/unitajiet ta' Fondi ta' Ekwità u ta' Investiment (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
F'intrapriżi ta' investiment dirett (sec x)				G1_I8	G1_I8							
F'investitur dirett (investiment bil-maqlub) (sec x)				G1_I8	G1_I8							
Bejn intrapriżi sħab (sec x)				G1_I8	G1_I8							
jekk l-entità omm kontrollanti aħharija hija residenti (sec x)				G1_I8	G1_I8							
jekk il-ġenitur finali li jikkontrolla huwa residenti (sec x)				G1_I8	G1_I8							
jekk l-entità omm kontrollanti aħharija mhix magħrufa (sec x)				G1_I8	G1_I8							
Ekwità minbarra investiment mill-ġdid ta' dħul (sec x)	G2_I8	G2_I8										
F'intrapriżi ta' investiment dirett (sec x)	G1_I8	G1_I8										
F'investitur dirett (investiment bil-maqlub) (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Bejn intrapriżi sħab (sec x)	G1_I8	G1_I8										
jekk l-entità omm kontrollanti aħharija hija residenti (sec x)	G1_I8	G1_I8										

jekk il-ġenitur finali li jikkontrolla huwa residenti (sec x)	G1_I8	G1_I8										
jekk l-entità omm kontrollanti aħħarija mhix magħrufa (sec x)	G1_I8	G1_I8										
Qligħ investit mill-ġdid (sec x)	G2_I8	G2_I8										
Strumenti ta' dejn (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
F'intrapriżi ta' investiment dirett (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8							
F'investitur dirett (investiment bil-maqlub) (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8							
Bejn intrapriżi sħab (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8							
jekk l-entità omm kontrollanti aħħarija hija residenti (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
jekk il-ġenitur finali li jikkontrolla huwa residenti (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
jekk l-entità omm kontrollanti aħħarija mhix magħrufa (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
Investiment tal-portafoll (sec x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Ekwità u ishma ta' fondi ta' investiment (sec x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Titoli ta' dejn (sec x)	G2_I8	G1_I8		G2_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Terminu qasir (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Fit-tul (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
Derivattivi finanzjarji (għajr riżervi) u opzjonijiet fuq l-ishma għall-impjegati (sec x)			G1_I8	G2_I8	G2_I8	G2_I8			G1_I8			G2_I8”
Investiment ieħor (sec x)	G2_I8	G2_I8		G2_I8	G2_I8		G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8	
o.w. Terminu qasir (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							
o.w. Fit-tul (sec x)	G1_I8	G1_I8		G1_I8	G1_I8							